

1

S

U NOM de dieu son faitz amon seigneur toutz puidans & aduans que a sonz dieu vngi naufrimz souz du moia de Juin mil six ans enués dans l'ospital de la maladie du boue du pond de la ville de N. r. auant midy rignam h. r. v. p. r. l. ouia par la gra. de

5

dieu Roy de franco & de nauarre & p. n. de moy no. royal de lad. ville et dar. de moingz souz nomme a. d. h. establi & sap. de son. Raymond p. v. n. natif de l. croa de la pou au dioc. de l. odifue de puis quinze ans bailli. dud. hospital. l. qui. l. d. t. a. m. & la boue sera par faitz memoie et entendant au b. & d. i. n. h. m. a. m. par la m. o. u. d. a. m. & l. c. o. g. n. o. i. s. a. m.

10

de h. u. t. o. u. t. f. o. i. s. & s. o. z. l. i. e. n. d. e. q. u. i. t. q. u. e. m. a. l. a. d. i. e. c. o. r. p. o. u. t. l. e. o. u. l. t. r. l. a. m. a. l. a. d. i. e. d. e. l. e. p. r. e. & c. o. n. s. i. d. e. r. a. m. l. i. n. a. u. t. i. t. u. d. e. d. u. d. e. p. a. n. d. e. a. d. v. e. n. e. t. r. a. n. s. i. t. o. i. r. p. o. u. s. a. l. l. e. r. a. d. u. n. m. e. r. g. a. n. c. a. p. e. r. p. e. t. u. e. l. l. e. l. e. q. u. i. l. e. n. b. i. e. n. s. e. r. a. m. a. r. e. f. e. r. e. n. t. o. u. l. t. r. i. e. r. a. u. a. n. t. s. o. z. d. i. e. u. d. i. s. p. o. s. i. t. d. e. s. o. z. a. m. & q. a. p. r. e. s. d. u. b. i. e. n. a. q. u. e. d. i. e. u. l. u. j. a. d. o. n. n. e. & a. m. o. n. d. e. a. f. f. i. j.

15

qu'après son dieu. En dieu ne soit priant & diffamant, A cest cause nos Induis aduis ne suborn de pseudo comm. adieu, Mais b. i. e. n. d. e. s. o. z. b. o. n. b. r. e. p. u. o. r. f. r. a. n. c. e. & l. e. b. i. v. a. l. l. e. v. o. l. o. n. t. p. a. r. l. a. l. i. n. e. d. u. p. r. e. s. a. m. i. n. s. t. r. u. m. e. n. t. a. f. a. i. t. & o. r. d. o. n. n. e. s. o. z. d. e. u. i. l. l. e. t. a. m. a. n. n. u. n. c. i. p. a. t. r. i. f. & d. i. u. i. n. e. v. o. l. o. n. t. & d. i. s. p. o. s. i. t. i. o. n. n. u. n. c. i. p. a. t. r. i. f. & l. a. f. o. r. m. e. & m. a. n. i. e. r. e.

20

suivant & premierement a fait le signe de la sainte croix & disant, In nomine patris et filij et spiritus sancti amen & a romandi. Soy am. adieu le p. v. r. t. o. u. t. p. u. i. s. s. a. m. v. a. l. t. u. s. & d. u. c. i. l. & d. e. l. a. h. e. r. e. & a. l. a. g. l. o. r. i. a. n. s. v. i. u. g. e. m. a. n. i. s. m. i. r. d. e. n. r. e. & s. i. g. n. a. n. s. I. d. u. a. & f. r. i. s. & a. t. o. u. t. l. i. e. s. s. a. n. c. t. i. & s. a. n. c. t. i. s. d. e. p. a. r. a. d. i. s.

25

car premier pour aduocat & aduocate amon dieu le p. v. r. t. o. u. t. p. u. i. s. s. a. m. & l. a. g. l. o. r. i. a. n. s. v. i. u. g. e. m. a. n. i. s. m. i. r. d. e. n. r. e. & s. i. g. n. a. n. s. I. d. u. a. & f. r. i. s. & a. t. o. u. t. l. i. e. s. s. a. n. c. t. i. & s. a. n. c. t. i. s. d. e. p. a. r. a. d. i. s.

[Handwritten signature]



30

Et qd' faires de nostre Seigneur Jehan Cuisin son filz par le mariage
de sa mere et passion, le aduocant son d'au a vouloir son corps est
cuer et enuictz q' l'eglise de nre dame fonder aud' hospital

35

le dit fuisse en lui est fait a l'admission de pauvre
malade d'Inlluy et aux dispana de son bien de qui le disposant
a donec le lieu a paure et mangier p'curer de son auzun
d'aller la somme de trois liures h' une fois payable par son frere
sous nomme aux dispana de son bien le moyennant et la

40

fait de son frere pauvre voulant qui si contant le que ne
puissent en plus auoir p'curer ni demander q' tout le frere
sa au bien nomme voix droict et actione ou quel bien et
puissent est le q' quoy que puissent concider de p'curer ou pou
laduocant, Item plus donec le lieu pour tout droict d'Institution

45

et g'aditain portion a tout le frere, son pauvre et affry
p'curer a droict et son bien a frere, d'aux la somme de cinq sols h'
une fois payable par son frere sous nomme le moyennant et
la fait de son frere pauvre voulant qui si contant le que ne
puissent au frere p'curer ni demander q' tout le frere

50

au bien nomme voix droict et actione ou quel bien et puissent
est de p'curer ou pou laduocant, sy alid' et t'ad' f'ra au
Justice, ordonne, et de la propre bourgeoisie nomme son frere unie au
et g'aditain de son d'ad' hospital de pauvre le p'curer de la
malade du bon du p'curer de l'ad' ville de Paris pour y f'ra

disposo a tout le frere plaisir et volentier apr' son d'au
a la charge que l'ad' hospital de son frere f'ra de son et de son tout le
lundi de pasque de qu'on a p'curer une mille batre de requier
2

- ou dila viang. manie, dana l'eglise ou chapel le ure dame
foud. v. dana l'ad' hospital de fauou d. 107 am. l'ada pauvre
55 maladiu de fanch, dana l'ad' hospital au quartier fin l'ad' Estable
par v. midur l'epitame Instrukam a obligat affitue li y porty que
l'ad' fruits le v. que fruits d'oy plantu, s'ur maigol de contrainu de
unif' ad' h'um a d'any l'ur ou univoz ad'ia au l'urou dud' biziua
leu die a paup' ad'ie confrontam de midy au le grand z'f'iruy
60 par liquitoy va dud' biziua au l'ur di. p'uis d'ogua, d'acquiloz aux
Noble p'ivre maie du souster s'ur d. Maie a r'ale, d'ava le
mauiz aux l'ur l'ur d'pandana dila mittivie de laudid, l'ad'ie
autu confrontaone plus maye d' y pouce z' y aone quel t'ime
a posside comm. ayam droie le cause de d'any au b'iquie le
65 b'iz cambie le d'any au b'iquie a cambie de castillane
de fue le g'iv' d'Estable d'ivi de fu ande agaud quand vinou
gam dud' biziua auquel fu agaud l'ad' n'uf' ad' h'um le d'any l'ur
maigol apparuonim poue d'apave le portoz le consueam
de souxant quatre ad' d' h'ur ou univoz que d'ally fu agaud
70 z' l'oy unam auou p'iva a plantu le calu' h'ur pandam auq' amou
aux d'any v' d'any unux l'ad'ie g'ost d' h'ur l'ion d' l'ad' ville
de d'amoisille Nadalle d'audu v' fue a fu m. g'iv' d' h'ur fabry
quand vinou doctur le ad', l'ad' m. d'any fabry au d' doctur le ad'
z' la coue p'iville dud' biziua l'oy filz, au d' h'ur qua die r' d' l'ur
75 par contuar public' r'ou par m. b'ivand b'avigu^{ne} no. royal
dud' biziua l'ur ay le poue z' f'outnu ayam l'ad' castillane

80 Vifue dud' agaud relaxe Soz droie Exportioz de maizgol auz
 ambidquie & cambaz moynam en fraix & fourniture que led' su
 agaud ou lad' castillain auoien expose pour le plantu & cultiu
 85 commun a dieu auzj redultu par contrai une pau led' bauriguer
 no. Caraz le pouz & l'allez continua, & d'apuis led'z ambidquie & cambaz
 auoien pavaizemant unia a relaxe led' droie Exportioz de maizgol
 and' p'vire d'habitu, moynam la somme de un vingz un flous
 que l'un a fourni pour subvenir aux fraix & dispana qu'il a
 90 commun f' a plantu a cultiu led' maizgol p'ua l'ordure qu'il
 l'on lui auoij qui redultu du contrai l'un a faire une pau m'
 Micgol baurand no. royal d'ulieu de Nissay, le dix justizme febvrie
 mil six cent cinq l'extraic duquel grossez & p'vizim, led' pastua
 a regie & apris l'itine p'riam l'ui s'irma foudule dite p'ridam
 95 ville de bitume qui sont de p'ridam ou s'oum pour caducis de l'ui
 la man, a. que la a l'ibiraou dit ad' m'it' pau led' d'habitu p'ridam
 Justitue & led' Eglise nre dame de fasso & l'alle toua en lundia
 de zgas qui s'ip'nam a p'apituit & faurus de Soz am. le dieu
 100 diffand, dud' hospital commun & d'ulieu en die, Voulam l'entandam
 qui l'un fraich & l'uzuo fraich dud' maizgol Soim commun dieu
 affata a y porsequin & p'ricais & for. de coustiu au payan au
 dup b'ic qui s'ua led' s'irma, p'it'ittam auz s'irma foudule
 y m'it' d'el que boz l'ui s'ambliwa car d'el'auam pour p'atona
 & nominatua, & que l'ui d'it' d'it' fraich & l'uzuo fraich
 Il y a Soim employe a la nutritio l'ent'ittam
 2

105
110
115
120

de la pousse de l'epine dit ad. maladie, et oultre led. Estable
du & delaié qui a esté cy de soy donne & valable Estable
nuncupatif & de vive voix & de disposition nuncupative
quil vult que vaille comme de ou par droit de codicil & de donation
accus. de mort & par tout au d'iceux moyz, & de droit par lequel
laquelle de vive voix & de disposition premier & de vive voix
faite en sequence & en nullam tout au d'Estable donation
& de codicil que le pouvoir en son ordonnance fait par vertu de prière
soy donne & valable Estable quil vult que soit soy plus
à l'effet & de prière requise en l'ordonnance sous nomme
par lui & de vive voix & de nomme de l'ordonnance soy voulu donner
& a moy no. & de l'ordonnance qui luy aye convenue faire & en l'ordonnance
led. Hospital & de l'ordonnance de m. Angoumois & de l'ordonnance de l'ordonnance
consul dud. Bourdeaux, Jean Roudier & de l'ordonnance de l'ordonnance
cathédrale Sainte Madeleine, & de l'ordonnance de l'ordonnance, Jean Brague
Edmond & de l'ordonnance de l'ordonnance, Jean & de l'ordonnance de l'ordonnance
Lurac & de l'ordonnance de l'ordonnance, & de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance
polier, Angoumois Roumagnac & de l'ordonnance de l'ordonnance, Edmond Lurac
de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance
de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance
de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance
de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance

Collation sur l'original Estable au pouvoir de
moy no. royal de Bourdeaux sous. Subroge aux nottes & officiers
dud. Bonnal & de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance de l'ordonnance

125

Quibus & notis